



MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE
DES RESSOURCES MARINES,
DE L'ENVIRONNEMENT,
*en charge de l'alimentation, de la recherche
et de la cause animale*

N° 0224 / MPR / DBS / SAJ

Pape'ete, le 12 FEV. 2026

DIRECTION DE LA BIOSÉCURITÉ
BUREAU DE LA STRATÉGIE
ET DES AFFAIRES JURIDIQUES

La cheffe de bureau,

Affaire suivie par :
Valérie ROY

**Note aux importateurs / Note to importers
/ Nota para los importadores**

Objet : Certificat vétérinaire pour les aliments pour animaux de rente importés d'Australie / *Veterinary certificate for feed imported from Australia / Certificado veterinario para piensos importados de Australia*

Réf. : - Loi du pays n° 2013-12 du 6 mai 2013 réglementant, aux fins de protection en matière de biosécurité, l'introduction, l'importation, l'exportation et le transport interinsulaire des organismes vivants et de leurs produits dérivés / *Country Law No 2013-12 APF of May 6, 2013 regulating, for protection purposes in matters of biosecurity, the introduction, import, export and inter-island transport of living organisms and byproducts / Ley del país n.° 2013-12 de 6 de mayo de 2013 que regula, con fines de protección de la bioseguridad, la introducción, importación, exportación y transporte interinsular de organismos vivos y sus productos derivados;*

- Arrêté n° 979 CM du 24 juillet 2015 modifié portant fixation de la liste des marchandises susceptibles de véhiculer des agents de maladies transmissibles des animaux et de la liste des denrées alimentaires et aliments pour animaux susceptibles de ne pas répondre aux conditions de sécurité sanitaire des aliments / *Order No 979 CM of July 24, 2015, as amended, establishing the list of goods that may carry transmissible animal disease agents and the list of food and feed that may not meet the food safety requirements / Orden n.° 979 CM del 24 de julio de 2015 modificado por la que se establece la lista de mercancías susceptibles de ser portadoras de agentes de enfermedades animales transmisibles y la lista de alimentos y piensos susceptibles de no cumplir las condiciones de inocuidad de los alimentos;*

- Note aux importateurs n° 587 MAF/DBS/ZOO du 21 avril 2022 / *Note to importers No 587 MAF/DBS/ZOO of April 21, 2022 / Nota para los importadores n.° 587 MAF/DBS/ZOO del 21 de abril de 2022.*

P. J. : 2

Mesdames, messieurs,

Je vous prie de trouver ci-joint les nouveaux modèles de certificats vétérinaires pour les aliments pour animaux destinés à la consommation humaine en provenance d'Australie suivants / *Please find attached the following new draft veterinary certificates for the importation of feed for animals which are intended for human consumption from Australia / Se adjunta los siguientes modelos de certificados sanitarios para la importación de piensos destinados al consumo humano desde Australia :*

- M574 - 2/25 pour les aliments contenant des ingrédients issus d'animaux aquatiques. Toutes les espèces doivent figurer dans la case « Espèce(s) animale(s) » de la partie I et ne doivent pas inclure d'ormeaux sous peine de refoulement / *M574 - 2/25 for feed containing ingredients derived from aquatic animals. All species must be listed in the "Animal Species" box in Part I and must not include abalones, otherwise the feed will be rejected* / *M574 - 2/25 para piensos que contienen ingredientes derivados de animales acuáticos. Todas las especies deben estar enumeradas en la casilla "Especies Animales" de la Parte I y no deben incluir abulones; de lo contrario, el subproducto será rechazado;*

- EX214C - 06/25 pour les aliments contenant des ingrédients issus d'animaux terrestres. Il ne doit pas être utilisé pour nourrir des ruminants / *EX214C - 06/25 for feed containing ingredients derived from terrestrial animals. It should not be used to feed ruminants* / *EX214AC - 06/25 para piensos que contienen ingredientes derivados de animales terrestres. No debe utilizarse para alimentar rumiantes;*

qui remplacent les modèles M574 - 2/22 et EX214C - 03/22 / *which replace templates M574 - 2/22 and EX214C - 03/22* / *que sustituyen a los modelos M574 - 2/22 y EX214C - 03/22.*

Les nouveaux modèles de certificat comportent un code QR mais l'autorité australienne nous a informés que pour certains modèles, les anciens formats sans QR code pourront continuer à être délivrés au cours d'une période transitoire dont la durée est inconnue / *The new templates include a QR code, but the Australian authority has informed us that for some templates, the older formats without a QR code may continue to be issued during an unspecified transitional period* / *Los nuevos modelos de certificado incluyen un código QR, pero la autoridad australiana nos ha informado de que, para algunos modelos, los formatos más antiguos sin código QR podrían seguir emitiéndose durante un período de transición que no conocemos.*

Les notes aux importateurs relatives aux modèles de certificat pour les articles réglementés figurent dans le tableau récapitulatif de la page internet <https://www.service-public.pf/biosecurite/accueil/note-aux-importateurs> / *Notes to importers relative of templates certificates for regulated items are given in the summary table on the web page https://www.service-public.pf/biosecurite/accueil/note-aux-importateurs* / *Las notas a los importadores relativas a los modelos de certificados para artículo reglamentados se incluyen en el cuadro resumen de la página web https://www.service-public.pf/biosecurite/accueil/note-aux-importateurs/.*

La présente note remplace la note n° 587 MAF/DBS/ZOO du 21 avril 2022 / *This note replaces note No 587 MAF/DBS/ZOO of April 21, 2022* / *Esta nota reemplaza la nota n.º 587 MAF/DBS/ZOO del 21 de abril de 2022.*

Je vous prie d'agréer, mesdames, messieurs, l'expression de ma considération distinguée.

Pour le ministre et par délégation,
Pour le directeur et par délégation,



Valérie ROY



Certificate for feed of aquatic origin which are intended for human consumption

Australian Government *French Translation*



Country of origin Pays d'origine	AUSTRALIA	Ministry Ministère	AUSTRALIAN GOVERNMENT	Service Service	AUSTRALIAN GOVERNMENT
-------------------------------------	-----------	-----------------------	-----------------------	--------------------	-----------------------

I Description of the goods		Identification des denrées	
Species of animals Espèce(s) animale(s)			
Method of preservation Mode de conservation		Date of freezing Date de congélation	NOT APPLICABLE
Marks and numbers Marques et numéros	Number and type of packages Nombre et nature de l'emballage	Description of the goods Description des denrées	Net weight Poids net

SAMPLE

II	Origin of goods	Provenance des denrées
	Name(s), address(es) of the establishment(s) of origin Nom(s), adresse(s) de l'établissement(s) d'origine	

III	Destination of goods	Destination des denrées
The goods are shipped from _____ to _____ by the following means of transport _____ Les denrées sont expédiées de _____ (place of shipment) _____ (place of destination) _____ (include flight / voyage number) (lieu d'expédition) (lieu de destination) (indiquer vol / voyage numéro)		
Name and address of exporter Nom et adresse de l'expéditeur		
Name and address of consignee Nom et adresse du destinataire		

The rendered product has been manufactured under the Australian Standard for Hygienic Rendering of Animal Products, which achieves thermal destruction of target contaminant micro-organisms such as Clostridium perfringens and Salmonella. The product is subject to routine post production testing to demonstrate absence of Salmonella and Clostridia. The product has been produced from material that is suitable for animal feed and has been prepared, handled and transported in conformity with animal food hygiene rules. The product does not contain antiseptic, colouring, preservative or other added product harmful to animal health and does not contain any residual chemical contaminant due to the environment or veterinary therapy, at a level harmful for animal health. Necessary precautions were taken to avoid re-contamination after treatment, including with any pathogens of concern.

Les produits d'équarrissage ont été fabriqués selon le standard australien de l'équarrissage hygiénique des produits animaux, qui réalise la destruction thermique des micro-organismes de contaminants cibles tels que Clostridium perfringens et Salmonella. Le produit est soumis à des tests de post-production de routine pour démontrer l'absence de Salmonella et de Clostridia. Les produits ont été fabriqués à partir d'ingrédients propres à la consommation animale et ont été préparés, manipulés et transportés conformément aux règles de l'hygiène. Les produits ne contiennent pas d'antiseptiques, de colorants, de conservateurs ou autres additifs nocifs pour la santé animale et ne contiennent pas de résidu de contaminant chimique dû à l'environnement ou à la thérapeutique vétérinaire, à un taux nocif pour la santé animale. Les précautions nécessaires ont été prises après le traitement pour éviter que les marchandises n'entrent en contact avec une source potentielle de tout agent pathogène concerné.

It has been declared to me, a duly qualified veterinary surgeon in the employ of the Government of the Commonwealth of Australia and I have no reason to doubt the products described above were derived from animals of Australian origin and the products were treated solely within Australia.

Stewart Lowden BVSC

Printed Name
State of

Signature of Veterinary Officer, Australian Government

Official Seal



No. 

Australian Government

Certificate for feed of terrestrial origin for non-ruminants which are intended for human consumption



French Translation

Country of origin Pays d'origine	AUSTRALIA	Ministry Ministère	AUSTRALIAN GOVERNMENT	Service Service	AUSTRALIAN GOVERNMENT
-------------------------------------	-----------	-----------------------	-----------------------	--------------------	-----------------------

I Description of the goods Identification des denrées

Species of animals Espèce(s) animale(s)				
Method of preservation Mode de conservation			Date of freezing Date de congélation	NOT APPLICABLE
Marks and numbers Marques et numéros	Number and type of packages Nombre et nature de l'emballage	Description of the goods Description des denrées	Net weight Poids net	

SAMPLE

II Origin of goods Provenance des denrées

Name(s), address(es) of the establishment(s) of origin Nom(s), adresse(s) de l'établissement(s) d'origine	
--	--

III Destination of goods Destination des denrées

The goods are shipped from Les denrées sont expédiées de (place of shipment) (lieu d'expédition)			to (place of destination) a(lieu de destination)	by the following means of transport (include flight / voyage number) (indiquer vol / voyage numéro)
Name and address of exporter Nom et adresse de l'expéditeur				
Name and address of consignee Nom et adresse du destinataire				

OIE recognises Australia as having a negligible bovine spongiforme encephalopathy risk. Australia is free from other OIE-listed transmissible spongiform encephalopathies, including scrapie. The country disease free or with negligible risk attestations made above are only applicable to feed containing susceptible species. The rendered product has been manufactured under the Australian Standard for Hygienic Rendering of Animal Products, which achieves thermal destruction of target contaminant micro-organisms such as Clostridium perfringens and Salmonella. The product is subject to routine post production testing to demonstrate absence of Salmonella and Clostridia. If the rendered products originate from ruminant, equine or porcine species: 1. The product is derived from animals which showed no sign of anthrax during ante-mortem and post-mortem inspection and were not vaccinated against anthrax using live vaccine during the 14 days prior to slaughter or a longer period depending on the manufacturer's recommendations. 2. The animals originated from establishments that are not under movement restrictions for the control of anthrax, and where there has been no case of anthrax during the 20 days prior to slaughter. Necessary precautions were taken to avoid re-contamination after treatment, including with any pathogens of concern. The product has been produced from material that is suitable for animal feed and has been prepared, handled and transported in conformity with animal food hygiene rules. The product does not contain antiseptic, colouring, preservative or other added product harmful to animal health and does not contain any residual chemical contaminant due to the environment or veterinary therapy, at a level harmful for animal health. L'OIE reconnaît l'Australie comme ayant un statut de pays à risque négligeable vis à vis de l'encéphalopathie spongiforme bovine. L'Australie est indemne des autres encéphalopathies spongiformes, incluant la tremblante. Les attestations relatives au statut de pays indemne ou à risque négligeable établies ci-dessus ne s'appliquent qu'aux aliments pour animaux contenant des espèces sensibles à ces maladies. Les produits d'équarissage ont été fabriqués selon le standard australien de l'équarissage hygiénique des produits animaux, qui réalise la destruction thermique des micro-organismes de contaminants cibles tels que Clostridium perfringens et Salmonella. Le produit est soumis à des tests de post-production de routine pour démontrer l'absence de Salmonella et de Clostridia. Si les produits d'équarissage sont issus de ruminants, équidés ou suidés: 1. Les produits sont issus d'animaux qui n'ont présenté aucun signe de fièvre charbonneuse aux inspections ante mortem et post mortem, et n'ont pas été vaccinés contre la fièvre charbonneuse à l'aide d'un vaccin vivant pendant les 14 jours ayant précédé leur abattage, ou pendant une période plus longue précisée dans les recommandations du fabricant 2. Les animaux proviennent d'exploitations qui ne sont pas soumises à des mesures de restriction de mouvements du fait de la présence de la fièvre charbonneuse et dans lesquelles aucun cas de la maladie n'est apparu pendant les 20 jours ayant précédé l'abattage. Les précautions nécessaires ont été prises après le traitement pour éviter que les marchandises n'entrent en contact avec une source potentielle de tout agent pathogène concerné. Les produits ont été fabriqués à partir d'ingrédients propres à la consommation animale et ont été préparés, manipulés et transportés conformément aux règles de l'hygiène. Les produits ne contiennent pas d'antiseptiques, de colorants, de conservateurs ou autres additifs nocifs pour la santé animale et ne contiennent pas de résidu de contaminant chimique dû à l'environnement ou à la thérapeutique vétérinaire, à un taux nocif pour la santé animale.	
It has been declared to me, a duly qualified veterinary surgeon in the employ of the Government of the Commonwealth of Australia and I have no reason to doubt the products described above were derived from animals of Australian origin and the products were treated solely within Australia. Stewart Lowden BVSC Printed Name  Signature of Veterinary Officer, Australian Government State of	Official Seal 